

Știrile românilor **din Spania**

Românul

Anul V / NR. 108 / 20 pagini / 30 octombrie 2013



facebook.com/romanul



twitter.com/RomanulSpania

ACUM POȚI BENEFICIA DE CONSULTANȚĂ /
ASISTENȚĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ OFERITĂ DE

AVOCAT ROMÂN

- ❶ Asistență imediată la poliție
- ❷ Împărțiri de bunuri, terenuri
- ❸ Litigii de muncă, subsidio, paro
- ❹ Cazuri de divorț, custodia copiilor
- ❺ Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Fix: 91 877 10 12 Mobil: 691 324 599 Fax: 91 882 43 89



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • 20 PAGINI • www.romanul.eu
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

EVACUĂRILE DIN LOCUINȚE

▶▶▶ 6

O familie de români scapă de evacuare la Madrid



Zeci de persoane
au oprit evacuarea
din locuință a unei
familii de români
din Madrid, după ce
Bankia i-a confiscat
apartamentul.

VIZITĂ LA MADRID,

**Ministrul român al Justiției
a fost dus să vadă cum e la
închisoare în Spania** ▶▶▶ 4



PENTRU PRIMA DATĂ ÎN SPANIA,

**Adriana Andoni va cânta
la târgul de toamnă
din Torrejon de Ardoz** ▶▶▶ 9



107,7 FM



Mañanas en rumano

Dimineți pe
românește

De lunes a viernes
de 7 a 11

**Publicitate:
695 159 919**

radoromanul.com



Traduceri

procuri speciale,
împuterniciri, legalizări,
apostilă de la Haga
și orice act notarial
LA URGENȚĂ!

Tel: 91 877 10 12 / 633 307 958
Fax: 91 877 00 97



Instituții ale statului român în Spania

Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail: relatiipublice@embajadaderumania.es; secretariat@embajadaderumania.es
Telefoane relații publice: (0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53
91 413 74 12; 91 413 74 25
(91 359 76 23; 91 350 44 36 – robot)
Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanență, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale: E-mail: agregadodetrabajo@embajadaderumania.es

Telefon: 0034-91 350 73 56
Atașat de interne: E-mail: atasat.interne@embajadaderumania.es
Telefon: 0034-91 359 50 87
Consilier economic: E-mail: cezar.patrichie@embajadaderumania.es
Telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)
Program de lucru: luni-vineri 9⁰⁰-14⁰⁰ și 15⁰⁰-18⁰⁰

PENTRU SERVICII ȘI ASISTENȚĂ CONSULARĂ, TREBUIE CONTACTATĂ SECȚIA CONSULARĂ:

Secția Consulară

Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034
Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail informații consulare: relatiipublice@embajadaderumania.es
secretariado@consuladoderumania.es
E-mail solicitări programări pașapoarte: programari@consuladoderumania.es
Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32; (91734 29 93; 91734 56 88; 91734 56 67 – robot)
Fax: 0034 91 416 50 25

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-649 656 032

Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y Leon, Insulele Canare

Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (08022), Barcelona (Intrare pentru public: Alcy 22)

Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>
E-mail: consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net
Telefon: (0034) 93 434 11 08; 93 434 11 39
Fax: 0034-93 4341109
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 661 547 853

Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (9⁰⁰ – 15⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).
Jurisdicție: Cataluña (Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona), Insulele Baleare

Consulatul General al României la Sevilla

Adresa: Calle Nicaragua nr. 18, cod postal 41012, Sevilla.

Site web: <http://www.sevilla.mae.ro>
E-mail: secretariat@cgrosevilla.e.telefonica.net
Telefon: 0034-954 62 40 70; 954 24 09 67
954 23 32 43; 954 62 53 72; 954 23 09 47
954 23 93 27; 954 62 07 46; 954 62 40 53
Fax: 0034 954 62 71 08
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 648 212 169

Programul: de luni până vineri, între 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16³⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga,

Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada), Murcia, Ceuta, Melilla

Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao

E-mail: cgrumaniabilbao@telefonica.net
Tel. 0034 944 245 177
Fax: 0034 944 245 405
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 13³⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente sa fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria, Galicia

Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa: Avenida Valencia s/n, esquina Rambla de la Viuda; 12006 – Castellón de la Plana

Site web: <http://castellon.mae.ro/>
Informații consulare se pot obține prin poștă electronică numai la adresa: info@consulatcastellon.e.telefonica.net

Programul de lucru cu publicul este de luni până vineri în zilele lucrătoare, după cum urmează: luni – joi, de la 09⁰⁰ la 14⁰⁰ (preluare orice tip de documente) și de la 15⁰⁰ la 16⁰⁰ (numai eliberare acte); vineri: 09⁰⁰ – 12⁰⁰ (preluare orice tip de documente), 12⁰⁰ – 13⁰⁰ (numai eliberare acte) și 14⁰⁰ – 16⁰⁰ (oficiere căsătorii, probleme cetățenie, audiențe etc.–numai cu programare).
Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provinciile Valencia, Castellón si Alicante).

Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intrarea prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM),

50008, Zaragoza

E-mail: secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net

Telefon: (0034) 976 481 429
Fax: (0034) 976 481 779

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 663 814 474

Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor)

Jurisdicție: Comunitatea Autonomă Aragon – provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real

E-mail: cruciudadreal@telefonica.net
Telefon: (0034) 926 251 751
Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadálajara)
Extremadura (Cáceres si Badajoz)

Viceconsulatul României la Almería

Adresa: Carretera Huércal de Almería, nr. 46, Almería, 04009.

E-mail: almeria@viceconsulat.e.telefonica.net

Telefon: (0034) 950 625 963; 950 624 769
Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: (0034) 682 733 408

Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciare, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almería

cu Orange, fii mai aproape de cei dragi



sună în România
pe fix sau mobil,
indiferent de rețea cu

1 cent/min.



și în Spania
cu 0 cenți/min.

de vânzare în locutorii, magazinele Orange
și pe orange.es

tu vida cambia con **orange™**

Apelurile internaționale către rețelele fixe și mobile din România au tariful de 1,21 eurocenți/min. În cazul apelurilor către rețelele mobile acest tarif se va aplica pentru primele 9 minute ale convorbirii, iar următoarele minute din apel vor fi tarificate cu 6,05 eurocenți/min. Taxa de conectare apel este de 30,25 eurocenți. Pentru mai multe informații despre tarifele internaționale accesați orange.es. Apelurile către rețelele naționale la 0 eurocenți/min sunt valabile 7 zile după fiecare reîncărcare de minim 5 euro pe care o realizezi. Taxa de conectare apel național este în acest caz de 18,15 eurocenți. După expirarea celor 7 zile de valabilitate, până la următoarea reîncărcare de minim 5 euro vei beneficia de tariful de 8,47 eurocenți/min și taxa de conectare apel de 30,25 eurocenți. Prețurile prezentate sunt cu TVA inclus.

Circa românii din Spania
Românul

ROMÂNUL DIN SPANIA
publicație bilunară gratuită
www.romanul.eu

Email:
redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

GRAFICĂ & MACHETARE:
DAN TÖLGYI

PUBLICITATE &
MARKETING:

Tel: 691 324 599
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
marketing@elrumano.eu

DISTRIBUȚIE:
Tel: 691 324 599
diana@elrumano.com

Tipărit la **IMCODAVILA**
Depósito Legal TO – 542 – 2009

NOU!



A APĂRUT GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE PENTRU ROMÂNII DIN SPANIA!

www.romanul.eu/servicii

50.000 de vizitatori unici în fiecare lună

Dacă aveți un bar, un restaurant, un magazin sau orice firmă cu servicii pentru români puteți să vă înscrieți acum în Ghidul de Servicii si Produse–Românul.

ÎNSCRIERE GRATUITĂ

Date de contact, telefon, adresa, harta Google, galerie foto, activitatea firmei etc.

GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE–ROMÂNUL DIN SPANIA

Servicii consulare la Alicante

O echipă a Consulatului României în Comunitatea Valenciană va oferi consultații, asistență și servicii consulare pentru cetățenii români rezidenți în provincia Alicante, după cum urmează: 15 noiembrie, între orele 13.00 și 18.00 și 16 noiembrie, între orele 10.00 și 13.00.

Vor fi efectuate următoarele categorii de servicii consulare: 1. înscriere acte de stare civilă; 2. servicii consulare notariale; 3. preluare de cereri de verificare a permiselor de conducere auto românești; 4. eliberare de titluri de călătorie și declarații de călătorie pentru minori; 5. consultații pe teme consulare.

IMPORTANT! Nu se preiau cereri de eliberare a pașapoartelor; procedura presupune prezența obligatorie a solicitantului la sediul din Castellón al Consulatului.

Locul desfășurării activităților: Centro Social Gastón Castelló, Calle Del Pino Santo 1, Alicante (zona Parque Público Lo Morant, pe latura Calle de Lugo).

Accesul se face numai în baza programării obținute personal, nu prin intermediari, de la Consatulul României la Castellón, astfel:

· prin e-mail la adresa: info@consulatacastellon.e.telefonica.net

· prin fax la numărul: 964 257 053

· prin telefon la numărul: 964 216 172

Cetățenii sunt rugați să menționeze în cerere: numele și prenumele, tipul de serviciu consular solicitat, localitatea/provincia de domiciliu sau rezidență în Spania, un număr de telefon sau o adresă de e-mail pentru contact.

VIZITĂ LA MADRID,

Ministrul român al Justiției a fost dus să vadă cum e la închisoare în Spania

O delegație a Ministerului Justiției din România, condusă de ministrul Robert Cazanciuc, a fost primită în 23 octombrie de autoritățile spaniole în cadrul unei vizite fără scopuri oficiale concrete.



Ambasadorul României la Madrid, Ion Vilcu, ministrul Justiției Robert Cazanciuc, ministrul Alberto Ruiz Gallardón și secretarul de stat Fernando Román

Au fost discutate însă mai multe teme pe plan european și s-au atins subiecte precum minorii români neînsoțiți sau dubla cetățenie.

Este una dintre primele reu-niuni la nivel ministerial după vizita premierului Victor Ponta la Madrid, din luna iulie, când a fost anunțată o colaborare mai strânsă între România și Spania la nivel guvernamental.

Cu toate că cele două guverne nu au semnat încă în mod oficial un parteneriat strategic, Ambasada României la Madrid informează printr-un comunicat că „vizita s-a înscris în demersurile vizând dezvoltarea relației bilaterale la nivel sectorial cu Spania, în cadrul **parteneriatului strategic bilateral** inițiat prin întâlnirea celor doi premieri, român și spaniol, la 22 iulie 2013, la Madrid”.

Ministrul Robert Cazanciuc s-a întâlnit cu omologul său în domeniul Justiției, Alberto Ruiz-Gallardón care pregătește o reformă a codului penal spaniol prin care străinii vor putea fi expulzați pentru condamnări mai mici de 6 ani de închisoare.

În penitenciarele din Spania se află aproximativ 2000 de cetățeni români, dar ministrul român a dat asigurări că nu există nici o dorință

Gallardón despre minorii români neînsoțiți și că a fost deschisă discuția despre subiectul dublei naționalități.

„Ministrul Gallardón mi-a explicat constrângerile legale din Spania, dar credem că și aici putem avea un dialog plecând și de la chestiuni care merg într-o istorie mai îndepărtată și anume prezența Împăratului Traian pe teritoriul Daciei cu Legiunea iberică”, a precizat ministrul Robert Cazanciuc, care a mai discutat cu omologul său și despre proiecte europene precum ideea unui

Parchet European.

Oficialul spaniol nu a făcut declarații după vizita delegației române, dar Ambasada României de la Madrid susține că „ministrul Gallardón a apreciat eforturile tehnice și politice întreprinse de România pentru îndeplinirea cerințelor incluse în Mecanismul de Cooperare și Verificare, drept extraordinare și extrem de valoroase, și a transmis, din nou, sprijinul Spaniei pentru integrarea României în spațiul Schengen”.

În cadrul vizitei la Madrid, ministrul Robert Cazanciuc a avut, de asemenea, o întrevedere cu Angel Yuste Castillejo, secretar general, șef al Secretariatului General pentru Instituții Penitenciare din Ministerul spaniol de Interne și cu procurorul general Eduardo Torres-Dulce.

Ministrul român al Justiției a mai spus că a discutat cu omologul său Alberto Ruiz

Parchet European.

Oficialul spaniol nu a făcut declarații după vizita delegației române, dar Ambasada României de la Madrid susține că „ministrul Gallardón a apreciat eforturile tehnice și politice întreprinse de România pentru îndeplinirea cerințelor incluse în Mecanismul de Cooperare și Verificare, drept extraordinare și extrem de valoroase, și a transmis, din nou, sprijinul Spaniei pentru integrarea României în spațiul Schengen”.

În cadrul acestor întâlniri, ministrul român a prezentat, potrivit Ambasadei, stadiul actual al reformelor sistemului juridic românesc, cu accent pe demersurile întreprinse în reforma codurilor juridice și lupta împotriva corupției.

Spitalul Universitar din Torrejón are urgențe 24 de ore zilnic



Serviciul de Urgență al Spitalului Universitar din Torrejón a devenit unul de referință în zona Corredor del Henares, pentru asistență în probleme urgente de sănătate, atât pentru adulți, cât și pentru copii, în partea de nord-est a Comunidad de Madrid. „Avem cei mai buni profesioniști, cele mai bune mijloace și cele mai bune dotări pentru a oferi soluții pentru urgențele de sănătate ale adulților și copiilor din Corredor del Henares”, afirmă dr. Francisco Malagón, șeful secției de Urgență a

Spitalului Universitar din Torrejón.

Datele privind afluența de pacienți sunt semnificative: aproape 170.000 de pacienți în doi ani, în medie 300 de pacienți zilnic și cu un timp de așteptare foarte scurt. „La Spitalul Universitar din Torrejón nimeni nu așteaptă mai mult de 10 minute pentru a fi văzut de un profesionist. Asta înseamnă o organizare de maximă calitate. În plus, pacienții noștri așteaptă cel mult 30 de minute până să fie consultați de un medic care

le dă diagnosticul și tratamentul, iar per total, timpul mediu scurs între momentul în care o persoană intră la urgență și momentul în care în care se întoarce acasă, este mai puțin de 3 ore. Asta înseamnă că noi ne dăm toată silința ca serviciul să fie în folosul pacienților”, arată dr. Malagón.

Doctorul Fernando Sánchez Perales, șeful Serviciului de Pediatrie a Spitalului Universitar din Torrejón, a precizat că până acum peste 50 de mii de copii au trecut pe la serviciul de Urgențe Pediatric al Spitalului. „Un copil nu este un adult mai mic. Este un copil, iar medicul copiilor este pediatrul. De aceea, la serviciul nostru de urgențe pediatric, toți medicii sunt specialiști și în mod normal, nu se așteaptă pentru ca un copil să fie asistat”, a adăugat dr. Sánchez Perales.

Dr. Malagón amintește că orice pacient poate apela la Serviciul de Urgență al Spitalului din Torrejón: „Pentru orice persoană, indiferent dacă locuiește în Torrejón, în Loeches sau în Daganzo, dacă el/ea sau copiii săi au probleme de sanatate urgente, suntem încântați să fim la dispoziția lor pentru a le oferi cea mai bună soluție”.

Spitalul Universitar din Torrejón, cel mai bun spital din Spania

Spitalul Universitar din Torrejón a fost distins cu premiul Mejor Hospital de España, la categoria Grandes Hospitales Generales din Programul Topul 20 al Spitalelor. Potrivit acestui clasament, Spitalul Universitar din Torrejón are cea mai mică mortalitate, cele mai puține complicații și cele mai puține internări repetate față de celelalte spitale, în patologii cele mai complexe.

„Suntem foarte mândri de munca noastră pentru pacienții noștri din zona Corredor del Henares și acest premiu este un impuls pentru a continua să oferim pacienților noștri și oricărui locuitor din regiunea Madridului, care alege să fie consultat de profesioniștii



echipa Spitalului Universitar din Torrejón, cu premiul pentru Cel mai bun spital din Spania

noștri, cel mai bun serviciu, cel mai bun tratament, într-un timp de așteptare cât mai scurt. Rezultatele asistenței medicale și gradul de satisfacție, potrivit sondajului realizat de Comunidad de Madrid, merg mână în mână. Spitalul are un număr foarte mare de pacienți, cu mai mult de 500 de mii de consultații externe, peste 3.000 de nașteri, aproape 20.000 de internări, 170.000 de urgențe, cu o medie de aproximativ 300 pe zi și aproape 30.000 de operații. Dar, toate aceste cifre capătă un sens atunci când adăugăm că 94,6% din pacienți s-au declarat foarte mulțumiți de atenția primită”, ne-a explicat dr. Ignacio Martínez Jover, directorul general al Spitalului Universitar din Torrejón.

Întrebări și răspunsuri

Aș vrea să știu când sunt stabilite vizitele din cadrul Programului Parto Respetado al Spitalului Universitar din Torrejón.

Spitalul nostru organizează vizite înainte de naștere pentru toată lumea care vrea să vadă instalațiile și dotările din sala de nașteri, precum și camerele unde se fac internările. Vizitatorii pot sta de vorbă cu medicii și asistentele. Dacă doriți să vizitați spitalul, cereți informații despre calendarul vizitelor la adresa de mail visitasguiaidas@torrejonсалud.com sau sunați-ne la numărul de telefon 91 626 26 00, unde veți primi orice informație de care aveți nevoie.

Vizitele pentru luna NOIEMBRIE:

Pentru grupuri de la ora 12:00, în zilele de:

08.11.2013

29.11.2013 (grupuri de maxim 15 persoane și în sala de Cursuri)

Pentru grupuri de la ora 18:00, în zilele de:

*12.11.2013

*20.11.2013



Ce trebuie să fac pentru a primi asistență la Spitalul din Torrejón?

Spitalul Universitar din Torrejón este un spital public și aveți nevoie doar de cardul sanitar public (tarjeta sanitaria) pentru a primi asistență din partea medicilor noștri.

În Comunidad de Madrid toți pacienții au dreptul să aleagă la ce spital doresc să primească asistență medicală, în orice moment.

Dacă aveți card sanitar și doriți să fiți văzut de un specialist, aveți mai multe variante:

Dacă medicul de familie vă recomandă să mergeți la spital, vă înmânează un document numit „Parte de Interconsultas” și un document de cerere a programării (justificante de petición de cita), cu numărul de cerere. Medicul va transmite această solicitare către Centro de Gestión de Citas, de unde veți fi contactat în câteva zile pentru a fi programat. În acel moment, dumneavoastră puteți cere să fiți văzut de un specialist de la Spitalul din Torrejón, iar telefonista vă programează la medicul de care aveți nevoie.

Dacă deja ați fost îndrumat spre alt spital și doriți să veniți la Spitalul din Torrejón, procedura este simplă: luați legătura cu departamentul Unidad de Admisión al spitalului respectiv și spuneți că doriți o programare cu un doctor de la Spitalul din Torrejón. Departamentul respectiv se va ocupa de cerere și vă va înmâna documentul pentru consultație (Parte de Interconsulta).

Pagină oferită de Uniunea Muncitorilor Români din Spania, în colaborare cu Spitalul Universitar din Torrejón de Ardoz

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI RETUR

Logistica
TRANS ROM. S.L.

ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.eu

- Am 20 KG, vine firma după mine?
-DA!

PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200.

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

Spania-România
De la 1KG la 20KG - 2€KG
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG
Peste 500KG - 1€KG

România - Spania
2€/kg

Negociem la prețuri avantajoase!!!

LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!

Vrei să te întorci acasă?
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

HOSPITAL UNIVERSITARIO DE TORREJÓN

Ponemos el corazón en todo lo que hacemos

teléfonos 91 626 26 00 (información) y 91 626 26 26 (citas)
www.madrid.org/hospitaldetorrejon



EVACUĂRILE DIN LOCUINȚE

O familie de români scapă de evacuare la Madrid

Este a patra oară când familia Țîru reușește să rămână în locuința pentru care se luptă de mai bine de doi ani cu banca.



Membri ai PAH

Cel mai important ajutor l-au primit până acum de la Platforma Persoanelor Afectate de Credite Imobiliare (Plataforma Afectados por la Hipoteca—PAH), ai căror membri au blocat, în data de 17 octombrie, intrarea în blocul din Madrid, în care locuiește familia Țîru.

Din fericire, forța nu a mai fost necesară, pentru că ordinul de evacuare a fost suspendat cu puțin timp înainte de ora la care era planificată apariția executorului judecătoresc.

Marinel Țîru a sărit în sus de bucurie atunci când a auzit vestea și i-a îmbrățișat pe toți spaniolii, străinii și prietenii din cadrul PAH care

au venit să-l sprijine.

Familia Țîru din Madrid a mai câștigat astfel o mică bătălie în lupta cu banca, pe care o denunță pentru nereguli grave privind contractul de credit.

Marinel și Ioana spun că au fost înșelați de bancă și că apartamentul lor a fost scos la licitație fără să fie anunțați. Mai mult, familia precizează că în cont erau bani.

„Am fost fără apărare, fără avocat. N-am știut nimic. Noi plăteam, aveam facturile de la banca, dar instanța a predat apartamentul băncii”, ne-a declarat Marinel, unul dintre

puținii români din Spania care s-a înscris în Platforma Persoanelor Afectate de Credite Imobiliare PAH.

Cei doi români au o un copil și sunt dispuși să lupte până când vor avea câștig de cauză. Unul dintre argumentele românilor este acela că banca nu i-ar fi anunțat, iar scrisorile ar fi fost trimise la alte adrese.

„Noi nu am sennat nimic, nu am fost înștiințați că este un proces. Nu știam nimic”, ne-a spus Ioana. Românii au făcut recurs și, deși nu au avut avocat, se luptă de 2 ani ca să recupereze locuința, aflată acum în proprietatea băncii.

Membrii platformei au fost de mare ajutor familiei de români. Unii au dormit în casa lor, împreună cu ziaristii străini și cu avocatul oferit de PAH în noaptea dinaintea ultimei încercări de evacuare.

Marinel și Ioana le-a mulțumit cu ochii în lacrimi tuturor după ce evacuarea a fost suspendată. „Acești oameni au venit să facă o manifestație, să blocheze ușa ca să nu poate intra comisia judiciară, executorul judecătoresc. Vreau să le mulțumesc tuturor și îi îndemn pe toți românii să nu renunțe la proprietate. Să lupte cu banca și să ceară ajutorul Platformei”, ne-au precizat Marinel și Ioana.

Românii sunt dispuși să meargă până la Curtea Europeană de la Strasbourg și au denunțat Bankia pentru furt și înșelăciune. Sunt convinși că vor câștiga în fața instanței europene și că își vor recupera apartamentul, cumpărat printr-un credit ipotecar în 2006.

În situația lor se află astăzi zeci de mii de familii în Spania, care din cauza șomajului nu-și mai permit să plătească ratele. Mulți suferă de depresii puternice și preferă să renunțe la case, dar de cele mai multe ori banca le impută o datorie imposibil de plătit.

„Nu vorbim aici doar de anxietate și depresie, ci de o adevărată traumă care distruge proiectul de viață al persoanei chiar dacă evacuarea



Ioana Țîru



Marinel Țîru

nu se duce la capăt”, ne spune Irene, psiholog în cadrul PAH.

Asociația PAH Afectados por la Hipoteca a devenit cunoscută în toată Spania după ce oamenii au început să se organizeze și să se unească la propriu pentru a opri executările judecătorești. PAH consideră că evacuarea familiilor fără venituri la ordinul băncilor este o nedreptate, pe lângă faptul că instituțiile financiare sunt responsabile de provocarea crizei.

„Dacă se aplică ordinul de evacuare metoda noastră este să nu ne mișcăm de aici. Și nu ne mișcăm pentru că este o injustiție”, ne-a declarat Angela, unul dintre membrii PAH, prezenți la evacuarea familiei Țîru.

În fața valului de sinucideri, Guvernul lui Mariano Rajoy a impus o perioadă de grație de 2 ani pentru cei care pierd locuințele, însă condițiile sunt valabile doar pentru cazuri extreme.

Zilnic se produc în Spania sute de evacuări din locuințe revendicate de băncile spaniole. Cele mai multe executări le fac tocmai instituțiile bancare, salvează anul trecut de la faliment cu fonduri publice garantate de un împrumut de 100 de miliarde de euro, din partea UE.

**TRIMITE BANII ÎN ROMÂNIA
CU Ria Money Transfer ÎN
10 MINUTE LA CEC BANK.
CELE MAI BUNE
COMISIOANE
CU Ria PORTOCALIA**

Ria
Money Transfer

CEC Bank

Caută Ria Portocalia

MINUTE INCLUSE

Pentru cartele prepaid

DIGI
mobil
Siempre contigo

DIGI 200

200
MINUTE

50
SMS

5€
/lună
TVA inclus

200 MINUTE/lună

- ✓ NAȚIONALE: către orice DIGI și FIX
- ✓ ROMÂNIA și ITALIA: către orice DIGI și FIX

50 SMS/lună

- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

DIGI 400

400
MINUTE

100
SMS

**+ ALTE
DESTINAȚII**

10€
/lună
TVA inclus

400 MINUTE/lună

- ✓ NAȚIONALE: către orice MOBIL și FIX
- ✓ ROMÂNIA: către orice DIGI și FIX
- ✓ INTERNAȚIONALE: către destinații MOBILE și FIXE din Italia, Portugalia, Marea Britanie, Franța și multe alte țări*

100 SMS/lună

- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

Destinațiile de tip Mobil România (altele decât DIGI mobil) nu sunt incluse și vor fi facturate conform planului tău tarifar.

**ÎȚI DUBLĂM
OPȚIUNEA!**

Activează șase luni consecutiv și
ÎȚI DUBLAM OPȚIUNEA
cele de-a șasea luni!

*Consultă toate destinațiile incluse și Condițiile de Servicii în www.digimobil.es. Oferte valabile până în 31 decembrie 2013

OPERAȚIUNE ÎN CATALONIA

200 de femei din România–obligate să se prostitueze

Polițiștii spanioli au desființat în Catalonia o rețea de proxeneți, formată din 18 cetățeni români, identificați cu sprijinul Poliției Române.

Au fost realizate 5 percheziții în mai multe cluburi de noapte din apropierea Barcelonei și au fost găsite importante sume de bani, arme, documente și mașini de lux.

Proxeneții racolau tinere cu probleme economice din România, cărora le promiteau slujbe bine plătite în Spania. Când ajungeau în Barcelona, româncele erau obligate prin amenințări și violență să se prostitueze, ca să plătească valoarea biletului de transport până în Spania.

În cadrul operațiunii au fost descoperite 26 de femei exploatate timp de 12 ore pe zi în cluburi din Barcelona, Manresa și Terrasa.

Patru dintre victime au fost racolate când erau minore, iar una dintre tinere avea probleme psihice și era obligată să-și vândă corpul într-un club din Girona, chiar de mama ei.

Polițiștii au descoperit în rândul victimelor mai multe prietene sau rude ale proxeneților. Femeile trăiau într-o teroare continuă și sub amenințări la adresa familiei din țară. O tânără de 24 de ani nu a mai rezistat presiunii și s-a aruncat de pe un pod.

Anchetatorii cred că grupul de proxeneți a controlat, începând din 2002, peste 200 de femei pe care le distribuia în cluburile din Catalonia și pe străzile din parcurile industriale. Până acum au fost arestați 9 români, dar printre suspecți se află și cetățeni marocani și spanioli.

DE LA REACTIVAREA RESTRICȚIILOR,

53.244 de români au rămas fără contracte de muncă

Numărul românilor din Spania care se pot lăuda cu un contract de muncă legal se află în scădere. Reducerea numărului de contracte a început odată cu reactivarea restricțiilor pe piața muncii din Spania pentru muncitorii români la 22 iulie 2011.

De atunci, odată cu adâncirea crizei economice, tot mai mulți români au pierdut contractele de muncă.

Se înregistrează totuși o creștere față de luna august cu 1852 de contracte noi, dar față de iulie 2011 cifrele sunt negative.

Dacă în luna iunie 2011, înainte de reinstaurarea restricțiilor, românii atingeau recordul de 302.520 de contracte legale în Spania, numărul compatrioților angajați legali în Spania a ajuns la 249.276 în luna septembrie 2013, cu 53244 de contracte mai puțin.

Datele Ministerului spaniol al Muncii și Asigurărilor Sociale arată că în Spania muncesc legal 1.596.286 de străini, iar



cetățenii români se află în fruntea clasamentului.

De asemenea, se înregistrează o scădere de 11.323 de contracte semnate pentru străini, față de luna august.

ANIVERSARE 5 ANI

„Bună seara, România”–emisiune radio în Andaluzia

Asociația Românilor Latini din Sevilla dorește să informeze și să mulțumească tuturor românilor fideli emisiunii radio „Bună seara, România”, transmis în Andaluzia, de postul Integración Radio 98.2 FM după cinci ani de activitate.

Emisiunea se poate asculta și pe internet pe www.integracionradio.com, în fiecare luni seara de la ora 17.00 și are nevoie

de sprijin pentru a continua.

„Bună seara, România” a împlinit cinci ani alături de inimile românilor din Sevilla și din împrejurimi, pe o rază de aproximativ 80 km.

„Programul de emisie inițial era între orele 17- 20, dar din motive economice a fost redus la o singură oră între 17.00–18.00 și este pe cale de a se încheia, dacă

nu este susținut de către români sau instituții românești”, se precizează în comunicatul Asociației din Sevilla.

„Românii care doresc să ne ajute și să ne susțină pentru menținerea și transmiterea programului sau pentru recuperarea orelor pierdute ne pot contacta la telefonul 645.069.478 sau prin email la adresa veronica_tmro@yahoo.com

PENTRU PRIMA DATĂ ÎN SPANIA,

Adriana Antoni

va cânta la târgul de toamnă din Torrejon de Ardoz

Concert Extraordinar
Adriana Antoni

Duminica, 3 noiembrie–ora 17:00

Recinto Ferial Torrejon de Ardoz

Colaborează: Primăria
orașului Torrejon de Ardoz

Partener Media: Ziarul
Românul și Radio Românul



Pentru a sărbători venirea toamnei, Uniunea Muncitorilor Români împreună cu Asociația Miorița organizează în perioada 2–3 noiembrie în Torrejón de Ardoz (în Recinto Ferial), Târgul de Toamnă „Feria Festival Transilvania”.

Acest eveniment este dedicat tuturor românilor din zona Madridului și nu numai, pe care îi așteptăm să vină și să petreacă timp de două zile, cu mic cu mare, și să se bucure de frumoasele tradiții românești, să redescopere obiceiurile de toamnă și muzica românească.

La eveniment vom putea aprecia gustul autentic al mustului proaspăt stors, cel al vinului fiert, al castanelor coapte, al mititeilor, lan-goșilor și pe cel al mâncărilor tradiționale românești. Atmosfera de petrecere va fi întregită de muzica tradițională românească, pe

parcursul celor două zile, de formația Ioan Marcu și de participarea într-un spectacol extraordinar oferit de Orange și susținut de una dintre cele mai importante voci ale muzicii românești Adriana Antoni, aflată la primul său concert în Spania.

Intrarea la concert se face pe bază de invitații, care pot fi găsite în magazinele Orange, sponsorul evenimentului.

Mai multe informații despre eveniment găsiți pe www.romanul.eu și în cadrul emisiunilor Radio Românul sau la telefon: 638 004 983.

Sponsorul evenimentului

orange™

Traduceri legalizate

Română Spaniolă

Orice demers! Preturi avantajoase! Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 324 599 Fax: 91 882 43 89
Local único – Calle Bayeu, 5/N (esquina con Paseo de la Estación N°8),
28807 Alcalá de Henares

- Traducem documente românești în limba spaniolă:
 - Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
 - Livrete de familie, sentințe de divorț, adevăruri de orice tip;
 - Cărți de muncă, modelul 302, imputerniciri etc;
 - Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.
- Traducem documente spaniole în limba română:
 - Certificate de naștere + apostila de la Haga;
 - NIE, Empadronamiento, denunțuri;
 - Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decalración de la renta", nomine, contracte etc.).
- Traducem documentele necesare pentru:
 - Obținerea "tarjetei sanitare";
 - Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
 - Echivalarea studiilor;
 - Pașaport RDS, primul buletin;
 - traducem și punem ștampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.
- Căsătorie

Te ajutăm și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la Haga)
- Imputerniciri

În limba spaniolă

 - Pentru căldătorie minori, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;
 - Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adevăruri de orice tip etc;

Avantaje:
*Nu expiră;
*Se pot pune mai multe chestiuni în aceeași imputernicire;
*Se adaptează imputernicirea în așa fel încât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;
*Originalul în limba spaniolă (care va fi tradus), în România se poate folosi de câte ori e nevoie.

EPA

Scade șomajul în Spania



Rata șomajului a scăzut în Spania sub 26%, potrivit Sondajului privind Populația Activă, publicat de Institutul Național de Statistică.

Datele arată că numărul șomerilor a scăzut cu peste 72 de mii, datorită contractelor temporare din turism, încheiate pe timpul verii.

Numărul total al șomerilor este de 5,9 milioane de persoane, arată Sondajul, care cuprinde și datele privind persoanele rămase fără loc de muncă ce nu mai beneficiază de nici un ajutor.

Aproximativ 40 de mii de persoane au beneficiat în ultimele luni de un contract de munca temporar. Piața muncii înregistrează o tendință mai mare spre reducerea numărului contractelor pe durată nedeterminată și creșterea celor temporare, în special în domeniul serviciilor.

Una din cele mai afectate categorii continuă să fie cea a tinerilor, cu vârste între 16 și 24 de ani. Numărul acestora a crescut cu 9800 în perioada iulie-septembrie. Rata șomajului în rândul lor este de 54,38%, cu un număr de 1,7 milioane de persoane.

Numărul familiilor cu toți membrii în șomaj se reduce cu 13.400, până la 1,8 milioane.

Spania anunță ieșirea din recesiune



Ministrul de Finanțe, Cristobal Montoro

Economia spaniolă a ieșit din recesiune în al treilea trimestru al anului, înregistrând o creștere de 0,1% între lunile iulie și septembrie, afirmă Banca Spaniei în bulletinul economic pe luna octombrie, publicat de curând.

Datele pozitive apar după recesiunea care început în al treilea trimestru al anului 2011 și după 9 trimestre consecutive de scădere. Pe de altă parte, banca națională calculează că locurile de muncă au scăzut cu peste 3% de anul trecut din septembrie și că cerea internă a continuat să scadă, însă că exporturile au înregistrat o creștere de 0,4%.

Ministrul de Finanțe, Cristobal Montoro, a avansat, la dezbaterele din parlament privind bugetul pe 2014, că Spania iese din criză în cursul anului viitor și va fi capabilă să creeze locuri de muncă.

Rata șomajului atinge 27%, însă executivul prevede o scădere a acesteia cu aproape un procent până la sfârșitul anului viitor și o creștere a PIB-ului cu 0,7%.

LÉON

Tragedie într-o mină din nordul Spaniei

6 mineri au murit și alți 5 au fost raniti în urma unui accident produs luni, într-o mină din provincia Léon.

Tragedia s-a produs în mina Santa Lucia de Gordon în nordul provinciei Leon, după ce o importantă cantitate de gaz metan a fost eliberată accidental.

Cei 10 mineri și un paznic pregăteau tunelurile dintr-o anumită zonă a minei de cărbuni și se pare că un perete s-a surpat.

„A fost o scurgere de gaz care a fost atinsă de foc, dar nu a fost o explozie așa cum s-a spus înainte. Erau 11 oameni destinați în zona în care s-a produs scurgerea. Au murit 6 colegi, din pacate, și alți 3 sunt raniti. Pompierii au intrat dar



nu pot sa ajunga in zona afectata pana cand nu se evacueaza gazul”, a declarat José Antonio Colinas, sindicalist UGT.

Cele 6 victime aveau vârste cuprinse între 35 și 45 de ani, iar cei 5 mineri care

au supraviețuit au suferit intoxicații și au fost transportați la spital.

Sindicatul din minerit cer o anchetă completă și semnaleză faptul că activitatea din mina Santa Lucia a fost suspendată până de curând din cauza reducerilor bugetare aplicate de guvern.

Mina are o adâncime de aproape 700 de metri și este exploatată de o firmă spaniolă care are 400 de mineri angajați.

Sindicaliștii au anunțat că se suspendă timp de 48 de ore activitatea din toate exploatarea miniere din țară în semn de respect față de familiile îndoliate. Guvernul regiunii Castilla y Leon a decretat 3 zile de doliu.

DOCTRINA PAROT

Victimele terorismului critică eliberarea membrilor ETA

Mii de persoane au manifestat duminică la Madrid la apelul lansat de Asociația Victimelor Terorismului în contra deciziei de a anula doctrina Parot, care permite acum eliberarea multor teroriști și delincvenți.

Rudele celor care au suferit din cauza atentatelor comise de organizația separatistă ETA nu sunt de acord cu o decizie a Curții Europene a Drepturilor Omului (din 21 octombrie), care permite acum eliberarea din închisoare a mai multor teroriști.

Manifestația a fost susținută și de Partidul Popular, aflat la guvernare în Spania.

Mesajul scris pe cea mai mare pancartă era cuvântul „Dreptate”. Mulți au adus cu ei și fotografii ale persoanelor care au fost ucise în atentate teroriste, dar și pancarte cu imaginea teroriștilor.



Protestul victimelor terorismului la Madrid

Victimele atentatelor comise de ETA consideră că nu li s-a făcut dreptate prin ultima sentință a Curții Europene de la

Strasbourg, care a anulat legea Parot și a lăsat-o în libertate pe Ines del Rio, importantă membră a organizației teroriste.

Decizia instanței europene permite acum posibila eliberare a 50 de teroriști și delincvenți închiși pentru delikte extrem de grave.

„Acum noi luptăm pentru dreptate. Nu vrem răzbunare. Nu ne-am dorit asta niciodată. Noi doar cerem să se faca dreptate”, a spus Angeles Pedraza, președintele Asociației Victimelor Terorismului.

Doctrina Parot a fost anulată în 21 octombrie de Curtea Europeană de la Strasbourg pentru că era aplicată retroactiv, după ce a fost aprobată în 2006. Scopul său era să elimine reducerile de pedepse pentru bună purtare pentru teroriștii și delincvenții care primiseră condamnări de mii de ani de închisoare.

Codul penal spaniol prevede însă pedepse de maximum 30 de ani și acesta a fost argumentul principal al membrilor ETA care au câștigat procesul la Strasbourg și se pregătesc să ceară eliberarea din închisoare.

El Mundo: 60,5 milioane de convorbiri ascultate de serviciile secrete americane

Spania a cerut explicații Statelor Unite după ce ziarul El Mundo a publicat informații potrivit cărora serviciile americane ar fi ascultat 60,5 de milioane de convorbiri telefonice în perioada decembrie 2012–ianuarie 2013. Infomațiile au fost publicate de ziarul spaniol care citează documente secrete atribuite fostului analist al CIA, Edward Snowden.

Ambasadorul SUA la Madrid a fost convocat de guvern ca să explice informațiile apărute în presă. Guvernul spaniol nu s-a grăbit însă să ia o poziție dar a subliniat faptul că dacă informațiile sunt

adevărate, aceste acțiuni nu sunt specifice pentru o relație de prietenie între două state.

Timp de 40 de minute, James Costos a discutat cu Iñigo Mendez de Vigo, secretar de stat în Ministerul Afacerilor Externe, despre scandalul declanșat de dezvăluirile fostului angajat al CIA Edward Snowden.

Guvernul spaniol i-a transmis ambasadorului SUA că, la Madrid, subiectul este privit cu îngrijorare și că trebuie să se mențină climatul de încredere pe care se bazează relațiile bilaterale dintre cele

două state. Spania cere Statelor Unite toate informațiile cu privire la acțiunile de spionaj denunțate de presă.

La rândul său, ambasadorul James Costos a spus, potrivit unui comunicat al Ministerului spaniol de externe, că va transmite la Washington mesajul de îngrijorare a Spaniei și că toate îndoilele cu privire la acest subiect vor fi clarificate în curând.

Documente divulgate în presă de Edward Snowden acuză SUA de spionarea a 35 de lideri din lume, inclusiv cancelarul german Angela Merkel.

DiaCRITICE

Ce frumos e Madridul...
pe bani publici!



Felix Damian

Relația României cu Spania seamănă foarte mult cu cea pe care o are cu Groenlanda, adică e aproape zero, numai că în Groenlanda nu trăiesc aproape un milion de români, deocamdată!

De ani de zile, Madridul este vizitat de miniștri, premieri și președinți care, de fiecare dată când ajung aici, trag aer în piept și ... încep **încă o dată** relațiile cu Spania.

Se întâlnesc cu oficialii spanioli, își fac complimente gratuite, mănâncă împreună, discută despre lucruri care nu au legătură directă cu viața contribuabililor, în general, după care se întorc la problemele lor de pe Dâmbovița.

Pentru românii din Spania sau pentru cei de acasă nu se schimbă nimic, dar toți demnitarilor români pleacă de la Madrid cu o amintire frumoasă și cu o valiză de amabilități gratuite.

În Spania, ca în orice țară cu tradiție în arta diplomației, oficialii statului se poartă frumos cu absolut oricine, atâta timp cât nu-i doare buzunarul.

Pe deasupra, de câte ori doi oameni se întâlnesc ca să discute fără obiective și fără să ajungă la o concluzie importantă pentru cetățeni, se numește pantomină și nu parteneriat strategic.

Nu am nimic împotriva vizitelor de curtoazie, dar când trăiești de 11 ani în Spania îți dai seama că majoritatea reprezentanților guvernului României nu vin la Madrid decât ca să-și facă poză la stadionul Santiago Bernabeu sau ca să facă shopping. Au grijă să fie plăcuți de autoritățile spaniole și de fiecare dată, la plecare, spun că spaniolii apreciază foarte mult comunitatea românească și că relațiile cu Spania sunt excelente. Bineînțeles că atâta vreme cât nu suntem în război, relațiile nu pot fi decât excelente, adică nule!

Acest fapt se întâmplă tocmai când românii au probleme grave pe timp de criză. Mulți sunt discriminați pe piața muncii din cauza unor restricții pe care nimeni de la București nu le-a contestat, trebuie să stea la cozi speciale pentru obținerea documentului de identitate și nu au acces liber la sănătatea publică. Și nu mai vorbesc de românii exploatați la muncă, de românele obligate să se prostitueze sau despre copiii puși să cerșească.

Lipsa de viziune a statului român asupra comunității din Spania i se „datorează” Guvernului de la București și în special ministerului de Externe, care nu a știut niciodată să se aplece asupra problemelor cu care se confruntă românii din Spania, dar care închează milioane de euro din taxele consulare, pentru că oferă cele mai scumpe servicii din lume.

Dar asta se întâmplă mai ales pentru că ambasadele nu au fost create ca să ofere servicii și informații cetățenilor români, pentru că nimeni nu se gândea că românii se vor stabili într-un număr atât de mare în afara țării. În concluzie, după atâtea vizite oficiale, România tot nu se vede de la Madrid, cum nici românii din Spania nu sunt luați în calcul de autoritățile de București. Singura consolare: să poți spune asta de la Madrid.



organizează
în cele mai
bune condiții:
nunți, botezuri, mese
festive, la prețuri
competitive!

tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30,
Poligonul din Velilla de San Antonio,
(N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey

Pentru evenimentele
peste 65 de invitați
restaurantul “ACASĂ”
oferă gratuit aranjamentele
florale și orele extra!

Atmosferă caldă și primitoare.
Servicii ireproșabile.
Preparate de bună calitate
la prețuri super accesibile.
ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!



MENIURI
ÎNCEPÂND CU 25 €
Ora închiderii pt nunți
și botezuri: 05.00

BEREA GRATIS PENTRU
NUNȚI ȘI BOTEZURI.

AGENȚIA DE TURISM
FlightWay
THE WAY TO FIND YOUR FLIGHTS

➔ Va oferim bilete de avion catre
Romania sau orice alt colt al lumii

➔ Colaboram cu principatele companii Low Cost
si dispunem de preturi speciale la Blue Air

➔ Vindem deasemenea pachete turistice
pentru Romania si Spania

Cu noi zbori ieftin si sigur!

*Coslada, Calle Benito Pérez Galdós, nr. 21
Telefon 916 717 413 / www.meridianzero.com*

PPMT: „Nu ne lăsăm până nu ne atingem scopul—o regiune autonomă a Ținutului Secuiesc”

Președintele PPMT, Toro Tibor, spune că maghiarii din România „nu se vor lăsa până când nu își vor atinge scopul, de obținere a regiunii autonome a Ținutului Secuiesc”, urmând să recurgă chiar la „forme democratice de nesupunere civică”, dacă autoritățile române neglijează comunitatea maghiară, informează Mediafax.ro.

Președintele Partidului Popular al Maghiarilor din Transilvania (PPMT), Toro T. Tibor, a declarat, marți, într-o conferință de presă la Cluj, că această cauză a autonomiei Ținutului Secuiesc nu este ceva izolat și nu este doar „jucăria politică a unor politicieni”, ci are un sprijin popular în zonă, transmite corespondentul MEDIAFAX.

„Marele Marș al Secuilor a arătat că această cauză a autonomiei Ținutului Secuiesc nu este ceva izolat și nu este doar jucăria politică a unor politicieni, ci are un sprijin popular în

zonă. Am dat un răspuns hotărât: dorim toți secuii, locuitori ai zonei, ca Ținutul Secuiesc să fie o regiune administrativă autonomă, să primească un statut special. Nu ne lăsăm până nu ne atingem scopul, de a forma o regiune autonomă a Ținutului Secuiesc. Am transmis, prin acest marș, și un mesaj Guvernului de la București, că suntem deschiși la dialog și considerăm că această construcție de autonomie este vitală pentru viitorul comunității noastre. Vom continua astfel de mișcări până la forme democratice de nesupunere civică, unealta unei comunități care nu este ascultată și este neglijată de autorități”, a spus Toro.

Potrivit acestuia, comunitatea maghiară „nu are un plan privind acțiunile de nesupunere civică”, dar printre acestea s-ar putea număra blocarea unor drumuri sau refuzul de a plăti impozite cu care maghiarii nu sunt de acord. „Sper să nu fie nevoie să uzăm de ele, ar fi

mult mai ieftin să purtăm un dialog cu Guvernul, dar cred că sunt forme democratice, fără violență, de a atrage atenția asupra unei nedreptăți”, a subliniat liderul PPMT.

„Marele marș al secuilor” s-a desfășurat, duminică, între localitățile Chichiș și Brețcu din județul Covasna, iar potrivit Prefecturii, Poliției, Jandarmeriei și ISU Covasna, la manifestare au participat aproximativ 15.000 de persoane. Organizatorii manifestării au susținut, însă, că au fost prezente peste 100.000 de persoane.

Participanții la „Marele marș al secuilor” au format un lanț viu pe o distanță de 54 de kilometri, între localitățile Chichiș, aflată la granița cu județul Brașov, și Brețcu, la ieșirea către Bacău, iar la intersecția de la Reci președintele CNS, Izsák Balázs, a citit o proclamație prin care maghiarii solicită autoguvernarea Ținutului Secuiesc.

Participanții au avut pancarte în limbile română și engleză, cu inscripții precum „Vrem autonomie, nu independență”, „Ținutul Secuiesc, cealaltă față a României”, „România este și țara noastră”, „Autonomia nu înseamnă independență, înseamnă eficiență”.

Vicepremierul Liviu Dragnea declara, luni, referindu-se la marșul secuilor, că discuțiile despre solicitările neconstituționale nu pot fi acceptate la nesfârșit, el arătând România este un stat unitar și că autonomia locală trebuie să fie aceeași pe tot teritoriul statului român.

De asemenea, tot luni, președintele Consiliului Național Secuiesc, Izsak Balazs, spunea că, după „succesul pentru secuime” reprezentat de „Marele marș al secuilor” desfășurat în Covasna, va cere Guvernului României să primească o delegație care să prezinte „doleanța de autonomie a secuilor” și cum vede aceasta „viitorul Ținutului Secuiesc”.

Consumatorilor (CJPC) Vaslui nu pot soluționa reclamațiile făcute de către populație, controalele tematice dictate de la nivel central nu au nici ele finalitate.

„Fie că este vorba de o reclamație, fie că sunt derulate acțiuni tematice pe anumite produse sau servicii, comisarii noștri merg în control, constată abaterile și le trec în registrul unic de control. Ulterior, revin la sediul instituției și, printr-o adresă trimisă prin poștă ca recomandată, înștiințează agentul economic că se amână finalizarea acțiunii de control până la o dată ce va fi comunicată. Din păcate, cel mai dificil este în ceea ce privește controalele tematice pe motiv că nu avem ce raportări să facem către Agenția Națională pentru Protecția Consumatorilor din moment ce nu putem sancționa pe nimeni”, a declarat, marți, corespondentului MEDIAFAX șeful Protecției Consumatorilor Vaslui, Constantin Vasilache.

Potrivit acestuia, CJPC Vaslui a anunțat Agenția Națională pentru Protecția Consumatorilor încă de acum două săptămâni că a epuizat procesele-verbale prin care pot fi sancționați agenții economici. Aceste tipizate sunt tipărite doar la comanda ANPC, în regim special.

Protecția Consumatorilor Vaslui nu mai are procese-verbale tipizate

Comisariatul Județean pentru Protecția Consumatorilor Vaslui nu mai amendează nicio firmă descoperită chiar și cu cele mai grave abateri de la legislație pe motiv că instituția nu mai are procese-verbale tipizate cu regim special prin care agenții economici pot fi sancționați, informează Mediafax.ro.

Nicio societate comercială din județul Vaslui nu mai poate fi sancționată de Protecția Consumatorilor după ce comisarii instituției au epuizat în totalitate procesele-verbale tipizate prin care ar putea amenda firmele găsite cu abateri de la legislația în vigoare, transmite corespondentul MEDIAFAX.

Astfel, pe lângă faptul că inspectorii Comisariatului Județean pentru Protecția



Restaurant Europa

NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante
si bauturi fine pentru
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, n°54
Tel.: **616 603 026 / 628 728 861**



Decupeaza acest tichet si pentru orice petrecere
de peste 30 de persoane organizata la Restaurant
Europa primesti o reducere de 10%

MID Car
Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur nr. 2
687 249 385 / 617 728 087
www.midcar.net

În ziua de azi există multe oferte... și nu știi ce să alegi.

Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu.

Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales...

100% din carne!

În magazinele Carmangeria Românească găsești în fiecare zi produse elaborate

doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!

Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!

Alegerea îți aparține!



Informații la tel:
625 100 700



- 1 ZARAGOZA** C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA** C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD** C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY** C/ Misericordia loc 3.4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA** C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID** C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALA DE HENARES** C/ Juan de Austria, 5
- 8 MAGAZIN NOU ÎN GETAFE** C/ Ramon y Cajal, 10

Câmpeanu: „Vor fi indexate toate pensiile în 2014”

Ministrul Muncii, Mariana Câmpeanu, a declarat, marți, potrivit Mediafax, că toate pensiile vor fi indexate în 2014, fiind vorba despre principiul contributivității, respectiv va fi majorată valoarea punctului de pensie, însă nu va fi o creștere pe partea de pensii speciale.

Câmpeanu a declarat că premierul a revenit asupra declarației inițiale privind indexarea pensiilor, menționând că această măsură se aplică tuturor pensiilor.

„Așa cum este legea acum, se indexează valoarea punctului de pensie, și nu cuantumul pensiei. Ca atare, atunci când se indexează punctul de pensie, se indexează la fel pentru toată lumea. În doilea rând, este vorba de sistemul public de pensii, care este bazat pe contribuții și atunci fiecare cetățean, cu cât a contribuit, atâta pensie are, și deci nu se poate face o astfel de diferențiere”, a menționat Câmpeanu.

Ea a precizat că premierul a dorit să se refere la creșterea pensiilor speciale, care nu se vor indexa în întreaga valoare.

„Numai partea, de exemplu, la un magistrat, care este calculată pe bază de contribuții se indexează, dar partea de pensie specială nu se indexează”, a mai precizat ministrul Muncii.

Mariana Câmpeanu a mai precizat că indexarea pensiilor va fi de 3,76%.

De asemenea, Câmpeanu a fost întrebată dacă reducerea CAS rămâne o prioritate pentru PNL, în privința bugetului de anul viitor.

„Prioritatea PNL sigur că este reducerea costurilor pe forța de muncă, dar trebuie analizat în contextul în care suntem cu gradul de



colectare pe care îl avem, cu celelalte măsuri pe care dorim să le luăm și atunci toate nu se pot lua, pentru că știți că vrem în continuare să scădem TVA la alte produse, cum ar fi carnea și produsele din carne. Se va alege una dintre soluții, care va fi mai avantajoasă pentru oameni”, a menționat ministrul Muncii.

Premierul Victor Ponta a revenit, marți, asupra declarației conform căreia pensiile nu vor fi indexate cu același procent și a explicat că aceasta a fost „o eroare” a sa și că a vrut să se refere numai la salariile bugetarilor, în sensul că este posibil ca majorarea să fie aplicată doar la unele categorii.

de cei cu venituri mici din sectorul bugetar”, a spus Ponta la România TV.

Luni, premierul a afirmat că salariile și pensiile nu vor fi majorate pentru anul viitor cu același procent, ci ținând cont de persoanele cu venituri mici și anumite categorii speciale, precum medici rezidenți și profesori debutanți.

„A fost o eroare a mea, în sensul în care eu mă refeream la indexarea salariilor și am spus din greșeală și de pensii. Doamna ministru Câmpeanu m-a sunat imediat și mi-a reamintit că avem o decizie a Curții Constituționale: pensiile sunt bazate pe contribuții și nu poți să le oprești să le îngheți pe cele mai mari și să le crești doar pe cele mici. Deci, pensiile vor crește toate cu acel 3,76%. La salarii vroiam însă să spun, și asta e o discuție pe care am avut-o și cu ministrul de Finanțe: din fondul acela în jur de 3% cu care putem mări anvelopa salarială, ideea a fost să nu mărim tuturor cu 3%, pentru că în special pentru salariile mari creșterea să zic nu este semnificativă, ci să încercăm fie să mărim salariul minim, fie să mărim salariile la categorii ținute, vorbim de rezidenți, de profesori debutanți,

Dosarul „mită la Hidroelectrica”



Eugen Brădean, director de trading la Hidroelectrica, și Ioan Mihăilă, fost membru în Consiliul de Supraveghere al companiei și fost consilier al ministrului Constantin Niță, rămân în arest, a decis definitiv, marți, Curtea de Apel București, care a respins recursurile celor doi, informează Mediafax.ro.

Tribunalul București a decis în 24 octombrie, la propunerea procurorilor Direcției Naționale Anticorupție (DNA), arestarea preventivă pentru 29 de zile a lui Eugen Brădean și a lui Ioan Mihăilă, în dosarul de mită privind vânzarea de energie.

Decizia a fost contestată de cei doi la Curtea de Apel București, care a decis definitiv, marți, menținerea măsurii preventive.

Ioan Mihăilă este acuzat de dare de mită, iar Eugen Brădean, de complicitate la luare de mită și la dare de mită.

Potrivit DNA, în octombrie, Ioan Mihăilă, în calitate de membru în Consiliul de Supraveghere al Hidroelectrica SA și consilier al ministrului delegat pentru Energie, i-a promis unui membru în același Consiliu, denunțator în cauză, 1,4 milioane de euro pentru ca acesta din urmă să voteze favorabil încheierea de către Hidroelectrica a unui contract bilateral pe patru ani, de vânzare a energiei electrice către o anumită societate comercială din România, pentru cantitatea de 7.012.800 MWh (1.157.112.000 lei, aproximativ 262.980.000 de euro), ceea ce reprezentau condiții defavorabile pentru societatea Hidroelectrica.

Procurorii au arătat, în referatul prin care au propus arestarea preventivă a celor doi, că Eugen Brădean l-a abordat pe holurile instituției pe Remus Vulpescu, căruia i-a spus că

poate primi între 500.000 și un milion de euro de la niște „parteneri”, pentru a sprijini acordarea de contracte de vânzare a energiei electrice unei firme.

Procurorii au precizat că Brădean a menționat că este vorba de societatea Energon Power & Gas din Cluj și că ar mai exista alte trei-petru persoane ce urmează să primească bani, fără a dezvălui identitatea acestora și suma pentru fiecare.

În timpul discuției, Brădean, „pentru a întări seriozitatea ofertei făcute”, a acceptat remiterea către Vulpescu a unui avans de 20 la sută, respectiv aproximativ 200.000 de euro, fiind dispus să negocieze cu cei care ofereau această sumă un avans mai consistent de 35 la sută.

Potrivit actului constitutiv al companiei Hidroelectrica, puterea de decizie este repartizată între Adunarea Generală a Acționarilor, Consiliul de Supraveghere și Directorat. Astfel, toate contractele de vânzare a energiei electrice peste cantitatea totală contractată de 500 Giga Watti Oră (Ghw) trebuie aprobate în Consiliul de Supraveghere, din care făcea parte Mihăilă Ioan. Asemenea contracte sunt supuse anterior avizării Directoratului din care făcea parte și Brădean Eugen, au mai arătat procurorii DNA.

Consiliul de Supraveghere al Hidroelectrica este format din Remus Borza, Ioan Mihăilă, Remus Vulpescu, Mihai Groșan, Oana Truță, Elena Popescu și Gabriela Sandu.

Ioan Mihăilă, consilierul ministrului Niță și membru în Consiliul de Supraveghere al Hidroelectrica, a fost eliberat din funcții, iar Departamentul pentru Energie propune demiterea lui Eugen Brădean din directoratul Hidroelectrica.

Traduceri & legalizări

LIMBA SPANIOLĂ ȘI ROMÂNĂ

- ☒ traduceri (orice tip de document)
- ☒ omologări diplome și studii
- ☒ pregătirea dosarului de căsătorie
- ☒ Apostila de la Haga și legalizări notariale
- ☒ OBTINEREA CAZIERULUI DIN ROMÂNIA FĂRĂ ÎMPUTERNICIRE

TRADUCĂTOR AUTORIZAT

Tel: 685.262.002
668.836.362
697.267.651
642.481.392
Fax: 912.183.184

traductorjuridic@gmail.com
www.traductorjuridic.com

NYG

Cosmética

Productos de cosmetica natural 100%
Elaboracion artesanal
Recetas heredadas de generacion en generacion
Elaboracion a base de aceites puros
Sin Parabenos

-21%
descuento
compra sin IVA

Amplia gama Facial, Corporal y Capilar

LAB. NIETO
COSMÉTICA NATURAL
NYG



Calle Cancana 39, Torrejón de Ardoz (La calle de atras de esta carniceria)
3 MINUTE DE LA STATION DE TREN SI LA 2 MINUTE DE LA PLAZA ESPAÑA

www.nygnatural.com

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur, nr. 2
687 249 385 / 617 728 087

BMW 320 20.850€

PREȚURILE INCLUD IVA | GARANTĂM KILOMETRII
OFERIM GARANȚIE MECANICĂ EUROPEANĂ INCLUSĂ ÎN PREȚ

RENAULT LAGUNA
9.350€

RENAULT CLIO
1.850€

PEUGEOT 407
9.750€

FORD FOCUS
6.700€

SHODA OCTAVIA
8.500€

Acest tichet are valoare!
Decupează-l și la fiecare mașină cumpărată, Mid Car
îți oferă o reducere de 200€ și transferul gratuit!

Depozitul GID Gesagui



Parc propriu
de mașini frigorifice,
astfel încât produsele
noastre ajung în cele
mai bune condiții
în orice colț
al Spaniei!



Distribuitor
exclusiv al celor
mai importante
și consumate
mărci din
Romania!



Marfă în stoc
în permanență
de peste
2.000.000 €!



Instalații
moderne
și funcționale în cei
peste 5.000 de m²
de spațiu de
depozitare!

Rute în toată Spania săptămânal!
Săptămânal 25 de produse cu discount!
Acum poți face comenzi direct pe web!

GRUPO INTEGRAL DE DISTRIBUCIÓN GESAGUI S.L.



Noua adresă: Parque Empresarial La Garena
C/ Miguel Servet 18, parc. 183, 28806 Alcalá de Henares (Madrid)
Tel.: (+34) 91 888 21 40; Fax.: (+34) 91 883 44 94
comercial@gidgesagui.es; www.gidgesagui.es

BALONUL DE AUR

Lista celor 23 de jucători candidați

FIFA și France Football au dat publicității, marți, lista de 23 de jucători din care va fi desemnat „Balonul de Aur” 2013, cei mai mulți candidați, șase, provenind de la campiona Europei, Bayern Munchen, club urmat de FC Barcelona, cu patru nominalizări.

Cei 23 de jucători (în ordine alfabetică) sunt următorii: Gareth Bale (Real Madrid), Edinson Cavani (Paris Saint-Germain), Radamel Falcao (AS Monaco), Eden Hazard (Chelsea), Zlatan Ibrahimovic (Paris Saint-Germain), Andres Iniesta (FC Barcelona), Philipp Lahm (Bayern Munchen), Robert Lewandowski (Borussia Dortmund), Lionel Messi (FC Barcelona), Thomas Muller (Bayern Munchen), Manuel Neuer (Bayern Munchen), Neymar (FC Barcelona), Mesut Ozil (Arsenal Londra), Andrea Pirlo (Juventus), Franck Ribery (Bayern Munchen), Arjen Robben (Bayern Munchen), Cristiano Ronaldo (Real Madrid), Bastian Schweinsteiger (Bayern Munchen), Luis Suarez (Liverpool), Thiago Silva (Paris

Saint-Germain), Yaya Toure (Manchester City), Robin Van Persie (Manchester United) și Xavi (FC Barcelona), informează BBC.

Tot marți a fost anunțată și lista celor zece tehnicieni din care va fi desemnat „Antrenorul anului”: Carlo Ancelotti (Real Madrid), Rafael Benítez (Napoli), Antonio Conte (Juventus), Vicente Del Bosque (naționala Spaniei), Alex Ferguson (fost la Manchester United), Jupp Heynckes (fost la Bayern Munchen), Jürgen Klopp (Borussia Dortmund), Jose Mourinho (Chelsea), Luiz Felipe Scolari (naționala Braziliei) și Arsene Wenger (Arsenal).

La începutul lunii decembrie, vor fi anunțati cei trei finaliști la fiecare categorie, jucătorul și antrenorul anului, la feminin și masculin.

Jucătorul și antrenorul anului vor fi aleși de selecționerii și căpitaniile echipelor naționale din statele membre ale FIFA, dar și de jurnaliști. Câștigătorii vor fi anunțati într-o gală care va avea loc la 13 ianuarie 2014, la Zurich.

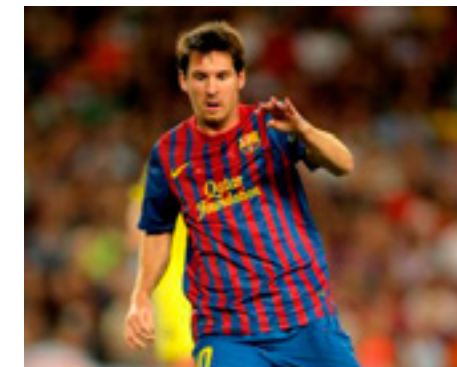
Blatter: Îl prefer pe „băiatul bun” Messi în locul lui Ronaldo, „fanul frizeriilor”

Președintele FIFA, Sepp Blatter, a declarat, în cadrul unei conferințe susținute la Oxford Union, că este mai degrabă un fan al argentinianului Lionel Messi, care este un băiat bun, decât al portughezului Cristiano Ronaldo, „fanul frizeriilor”.

Cristiano Ronaldo și Lionel Messi au câștigat ultimele cinci trofee Balonul de Aur, iar în acest an se regăsesc pe lista celor 23 de nominalizați.

„Amândoi sunt jucători excepționali, dar complet diferiți. Fotbalul constă în diferența dintre vedete. Lionel Messi este un băiat bun pe care fiecare tată, fiecare mamă și-ar dori să îl aibă acasă. Este foarte rapid, nu este exuberant, joacă bine, este un băiat bun. Asta îl face popular, pentru că este un bărbat drăguț și de aceea obține voturi”, a spus Blatter, informează presa engleză.

Sepp Blatter a afirmat că îi plac ambii jucători, dar că preferatul său este Lionel Messi. „Celălalt (n.r. – Cristiano Ronaldo) este



altceva, este ca un comandant pe terenul de joc. Aceasta este cealaltă parte a fotbalului și este bine să ai astfel de lideri pe teren. Asta dă viață fotbalului. Unul dă mai mulți bani la frizerie decât celălalt, dar nu asta contează. Nu pot spune cine este cel mai bun, dar va fi un concurs în acest an, iar în ianuarie vom anunța câștigătorul. Îmi plac amândoi, dar îl prefer pe Messi”, a completat Blatter.

C M J S CENTRO MEDICO JUAN DE SOTO

ANALIZE ANUALE
Consultatie
Citologie
Explorare mamara
Ecografie vaginala

95€

ANALIZE ANUALE
Consultatie
Citologie
Explorare mamara
Ecografie vaginala
+
Ecografie a sanilor

145€

FA-TI ANALIZELE MEDICALE
PENTRU A RAMANE LINISTITA



Specialistii recomanda efectuarea analizelor o data pe an:
“Citologia este singura metoda pentru detectarea cancerului de col uterin”
“Explorarea mamara previne posibili noduli maligni”

Juan de Soto, 4 Alcalá de Henares
Programari la 91 280 00 18

www.cmjuandesoto.com @CMJuandeSoto

Oferta valabila doar cu acest cupon pe durata anului 2013

ACUM POTI BENEFICIA DE CONSULTANȚĂ /
ASISTENȚĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ OFERITĂ DE

AVOCAT ROMÂN



Fix: 91 877 10 12
Mobil: 691 324 599
Fax: 91 882 43 89

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

RESTAURANTE POLO

Avda. Aragon, 361,
(pe Puente de San Fernando)
28042 Madrid,
TEL. 917 474 631
664 333 175
www.restaurantepolo.es
E-mail: rest.polo@gmail.com

ORGANIZĂM:
NUNȚI, BOTEZURI,
ANIVERSĂRI,
CINE DE FIRMĂ.

OFERTA: MENIU COMPLET - 50 €

AVOCATUL VĂ RĂSPUNDE

Informații juridice în limba română

Întrebare:—Dacă intru în „paro” și aș vrea să îl iau tot într-o lună se poate? Am înțeles că se poate, dacă îți deschizi o afacere. Aș vrea să îmi cumpăr un camion și să mă înscriu ca „autonom”. Sunt din Madrid.

Avocat:—Aveți dreptul să solicitați plata totalității ajutorului de șomaj într-o singură luna în vederea deschiderii unei afaceri, inclusiv dacă doriți să munciți ca și autonom. Trebuie să dovediți că suma respectivă corespunde valorii investiției necesare pentru începerea activității și vi se va plăti cantitatea totală la care aveți dreptul ca și ajutor de șomaj dacă aveți mai puțin de 30 de ani, în caz contrar vi se plătește doar 60%. Nu puteți solicita plata unică a ajutorului în cauză dacă ați beneficiat deja de acest drept, în oricare dintre modalitățile sale, în ultimii patru ani.

Întrebare:—Pot să pun avocat ca să mă reprezinte în România la divorț sau trebuie mers personal. Și dacă nu pun avocat se poate intenta divorț din Spania?

Avocat:—Ca să va puteți divorța în România nu este necesar să vă deplasați până acolo, puteți împuternici un avocat să vă reprezinte, prin procură notarială sau procură autentificată la consulat, în condițiile în care puteți să demonstrați că actuala dvs reședință este pe teritoriul Spaniei. Dacă dvs sunteți cea care introduceți acțiunea de divorț este absolut necesar să fiți reprezentată, în caz contrar, se poate judeca în lipsă.

Întrebare: Locuiesc în Malaga de 10 ani și doresc să dobândesc cetățenia spaniolă. Am un copil în vârstă de 8 ani, născut și crescut în Spania. Vă rog, dacă puteți să ne îndrumați cam ce s-ar putea face și ce criterii trebuie să îndeplinim pentru a putea beneficia de cetățenia spaniolă.—Doru Cîrciu, Alhaurin de la Torre—Malaga.

Avocat:—Solicitanții cetățeniei sunteți dvs în calitate de reprezentanți legali ai fiului dvs minor. Solicitarea și documentele necesare se depun la Registrul Civil din localitatea în care aveți domiciliul. Datorită lipsei unui acord de dublă cetățenie între România și Spania, în cazul în care răspunsul la solicitarea de achiziție a cetățeniei spaniole este pozitiv, va trebui să renunțați în numele fiului dvs. la cetățenia română.

Întrebare:—Anul trecut am avut un accident de muncă și a rezultat că am ligamentele încrucișate anterioare rupte, dar cei de la mutua mi-au spus că de asta se operează numai sportivii așa că m-au ținut în recuperare din mai până în noiembrie. În septembrie îmi fac o artroscopie și îmi spun că totul

e bine. În noiembrie de la locul de munca îmi fac lichidarea spunându-mi că nu mai este de muncă, dar eu o să rămân cu mutua până mă recuperez. La două săptămâni după ce îmi fac despido de la muncă mutua îmi dă alta că sunt recuperată. Am mers la medicul de familie pentru că eu nu mă simțeam bine și mă trimite la specialist. De aici mă trimit să îmi fac un RMN unde îmi iese același rezultat ca prima dată: ligamentele încrucișate rupte. Anul acesta în august m-au operat prin Seguridad Social. Acum sunt în recuperare și țin să menționez ca nu primesc nici un venit. V-aș ruga să îmi spuneți ce pot să fac în legătură cu mutua.

Avocat:—În acest caz avem nevoie de mai multe detalii ca să vă putem oferi soluții. V-aș ruga să ne contactați prin telefon 91 877 10 12.

Întrebare:—Copilul nostru dorește să joace în echipa de baschet a orașului și are nevoie de naționalitatea spaniolă. Avem dreptul să o cerem? S-a născut în Spania, iar noi avem rezidență de 8 ani.

Avocat:—Dat fiind faptul că fiul dvs s-a născut pe teritoriul Spaniei, este suficient să dovediți rezidența legală și continuată a acestuia în această țară pe o durată de cel puțin un an de zile anterior prezentării cererii pentru obținerea cetățeniei spaniole. Solicitanții sunteți dvs în calitate de reprezentanți legali ai fiului dvs minor.

Solicitarea și documentele necesare se depun la Registrul Civil din localitatea în care aveți domiciliul. Datorită lipsei unui acord de dublă cetățenie între România și Spania, în cazul în care răspunsul la solicitarea de achiziție a cetățeniei spaniole este pozitiv, va trebui să renunțați în numele fiului dvs la cetățenia română.

Întrebare:—Am suferit un accident de muncă și am stat în spital 35 de zile, iar acum sunt „de baja” și primesc salariul de bază, fără ore extra. Am dreptul să cer despăgubiri pentru că am pierdut banii pe care îi câștigam cu ore extra?

Avocat:—În cazul accidentelor de muncă ajutorul de la Asigurările Sociale care trebuie să vi se plătească reprezintă 75% “de la base reguladora” (suma pe care o ia în calcul INSS pentru calcularea ajutorului „prestacion” în cauză) începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a produs respectivul accident.

Din ajutorul pe care îl încasați pentru invaliditate temporară o parte reprezintă deja media orelor extra pe care le-ați realizat în ultimul an anterior datei în care ați suferit accidentul de muncă.

ĂȘTEPTĂM ÎNTREBĂRILE DVS. prin email la avocat@romanul.eu sau prin telefon la 91 877 10 12.

Dacă aveți o problemă legală sau doriți să aflați un răspuns specializat, avocatul vă răspunde în paginile publicației noastre, în limita spațiului disponibil și pe pagina web www.romanul.eu.

MAGAZINUL ALIMENTAR

Gabriela

vă oferă cea mai mare varietate
de produse românești din Logroño!

Luni – Sâmbătă: **09⁰⁰ – 21⁰⁰** / Duminică: **10⁰⁰ – 14⁰⁰**
C/ Gonzalo de Berceo **27^o Bajo (941 031 352)**
www.produceromanestigabriela.es

*Nu uitați! Orice doriți,
veniți la Gabriela!*

Pentru
botezuri, nunți
și mese organizate,
reduceri de
prețuri!!



GRATUIT ANUNȚURI în

Stilul românilor din Spania

Românul

Vrei să-ți apară anunțul în **ediția tipărită** și pe **pagina web** www.romanul.eu?
Trimite-ne anunțul tău prin:

TEL: 91 877 10 12
Email: anunturi@romanul.eu

Nota redacției: „Românul din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție. El periodic nu se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.

TRADUCERI CONSULARE

spaniolă - română

Realizăm traducerea oricărui tip de document, în format digital sau tipărit:

- **Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, împuterniciri, cu apostila de la Haga, a Tribunalului Superior de Justiție);
- **NIE, Empadronamiento;**
- **Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie:** legalizarea lor la diferitele Colegii ale Medicilor și ale Notarilor, traducerea și depunerea lor la Consulat (în timpul prevăzut de acesta);
- **Medicale:** rețete, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;
- **Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toata Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 695 159 920 / 633 307 958

Prețuri speciale
pentru clienții români!



CLINICA AZCONA

CABINET STOMATOLOGIC

*Personal român
*Radiografii
*coroană provizorie
*consultație gratuită

*implant
*estetică
*proteze
*metal - porțelan
*aparat dentar

Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28028 Madrid
Tel fix. **91 36 111 26**, Mobil: **662 282 295** - Flore Cornelia Ștefana

DIGI+

Distribuitor autorizat Digi Mobil

Alcala de Henares
C. Juan de Cardona, 1
642 333 333

Coslada
C. Trafalgar, 3
642 333 332

www.digiplus.es

Montaj antene parabolice
Reparatii receptoare
Plati abonamente TV
Reparatii calculatoare
Decodari telefoane
Actualizari GPS

Receptoare satelit

Digi 89€
Focus 89€
Dolce 89€

LOGROÑO—TIENDA ALIMENTACION ALEXANDRA

MAGAZIN CU PRODUSE ROMÂNEȘTI
LA CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI!

c/Milicias n 12 bajo

Orar: Luni-Sambătă—9:00—14:00 / 17:00—20:30
Duminică:9:00—13:30

MUNCĂ

OFERTE

Busco persona responsable y trabajadora, para auxiliar de farmacia. Requisitos: que tenga el titulo de auxiliar de farmacia y que sepa hablar castellano. La farmacia esta en Valdemoro. Tel. 616 120 710

CERERI

Sudor electric caut de munca in Comunitatea Madrid si nu numai. Experiencia in jur de 30 de ani. Tel:686 401 845.

Caut de munca in curatenie, calcat, ingrijit copii, batrani, la spanioli sau romani, comunitatea Madrid. Tel:642805264

IMOBILIARE

INCHIRIERI

Inchiriez camera incepand cu orice data pentru o femeie interna sau externa (sfarsiturile de saptamana) cu baie proprie in Poveda, Arganda Del Rey. Tel:918758700, 67798696, 61932275.

VÂNZĂRI

Vand teren extravilan 22. 650 m2 si intravilan 4. 422 m2, jud. lasi, comuna Cucuteni, sat Baiceni, pret negociabil 40. 000 €. Tel:642 880 046.

Vand casa in centrul Fagarasului. Tel (Torrevieja): 965 706 036

Vind urgent casa in loc. Silindia, judetul Arad, compusa din 2 corpuri, 3 camere, bucatarie, loc pt baie, alte anexe, gradina f mare, stare buna, fs 40 ml, zona linistita, disponibila imediat. Relatii la tel. 0040 749 524 857 sau intre ora 20:30-23:30 la nr 642 984 476. Pret doar 6300 euro!

Vand teren intravilan, pentru constructii, casa-vila la iesirea din orasul Negresti-Vaslui, spre Silistea pe partea dreapta (DN 15), cu suprafata de 3200 mp. Deschidere la strada este de 20 m. Pret negociabil 7€/ mp. Tel. 642960470 skype vand. teren

RELAȚII

Caut femeie de 18 la 45 ani, in zona de Nord de España, Zaragoza, Pamplona, Victoria pentru sex, discretie totala. Eu 30 ani saten, ochii verzi, bun fizic. 697447303

Am 30 de ani, caut o femeie pentru o relatie serioasa eventual casatorie, cu varsta intre 30 ani—42 de ani , sa fie din Ardeal . Tel: 642 715 316

Domn dragut, 40 ani, 170cm, zodia Taur, sincer, elegant, sufletist, intelegator, cu studii, fara obligatii, necesatoriu niciodata, cu permis auto, doresc cunoastinta doamna, draguta, feminina, sufletista, in vederea casatoriei. Tel: +40766775634 Adresa de fb. nastasia laurentiu

Chico de Madrid de 38 años, músico de piano, me gusta el cine, pasear, charlar, quiere conocer una chica rumana para amistad o lo que surja. 647733924. Tengo whatsapp riolobos2001@hotmail. com

Busco amigas extranjeras para amistad y posible relacion estable de pareja. Soy soltero, 50 años, comunidad de Madrid. Tel:687858760

Barbat 44 de ani caut femei pentru sfarsituri de saptamana, nu conteaza varsta. Comunitatea Madrid. Tel:692 944 991.

Barbat 45 de ani, 1. 69, caut o femeie cu varsta intre 35-40 de ani pentru casatorie. Tel:634 125 146.

D-na divorțată 45 de ani, 1. 62, 60 kg. , doresc sa cunosc un barbat cu varsta intre 45-50 de ani pentru prietenie. Comunitatea Madrid. Tel:603149802.

Barbat prezentabil, 1. 80, cu suflet bun, fara obligatii, fara vicii, caut o femeie cu varsta intre 42 -46 de ani, simpatica, fara vicii, pentru relatie serioasa de lunga durata sau casatorie. Comunitatea Madrid. Tel:642 458 301 dupa ora 19. 00.

Barbat 45 de ani, 1. 70, fara copii, necasatorit, caut femeie intre 35-40 de ani pentru a intemeia o familie. Comunitatea Madrid. Tel:637 092 992.

Caut femeie nu conteaza varsta, pentru relatii intime ocazionale in zona de nord de Spania, Navarra, Viscaya, Zaragoza, Alava, Rioja. Eu 31 ani saten cu ochii verzi, bun fizic 642466709

Caballero de 50 años, soltero, busco amigas extranjeras para amistad y posible relacion de pareja. Angel Lotus. Madrid. Tel:687 858 760.

Barbat cu parul saten, ochi verzi, 1, 78 m, 78 kg, 49 de ani, nefumator, nu consum bauturi alcoolice, divorțat, fost sportiv. Doresc sa cunosc doamna singura, fara obligatii pentru casatorie cu aspect placut, deosebita, sincera, inteleapta, comunicativa, iubitoare pentru jumatatea ei (din Madrid, Valencia, Castellón). Tel: 602 016 739

Tanar 30 de ani din zona Madridului doresc sa cunosc o d-na de varsta apropiata pentru casatorie. Mugurel. Tel:642 457 932

Domn 40 de ani, 1. 80, 85 kg. , caut o d-na cu simtul umorului pentru casatorie. Tel:0734161541

Barbat 25 de ani, serios, cu servicii stabil, din Madrid, doresc sa cunosc o d-na pana in 30 de ani. Rog seriozitate. Tel:602 637 043

AUTO

Vand remorca auto cu prelata de 750, kg. Tel: 660 270 590

Vand opel astra break, motor diesel de 1700, culoarea rosie, din 2002. Tel: 600 71 88 21

CURSURI

Caută pe pagina web CURSOS. ROMANUL. EU cele mai bune cursuri de formare din Spania: azafata, tehnico energia solar, community mananger. Completează formularul și vei fi contactat gratuit de centrul de studii pe care l-ai ales. <http://cursos.romanul.eu>

SERVICII

FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI sau orice alt eveniment. Invitatii si albume digitale. Profesionalism si preturi negociabile. Tel: 663 795 470.

SEVILLA, firma romaneasca ofera servicii de spalatorie, calcat si croitorie, la preturi foarte avantajoase. EMPRESA RUMANA OFRECE SERVICIOS DE LAVADO, PLANCHA Y COSTURERIA. Telefono de contact. 642888899, Transilvania Express.

Reparatii calculatoare la domiciliu, salvari date, reinstalari windows (7, Vista, Xp), instalari antivirus, conf. retele, pagini web (15 ani de experienta). Instalari jocuri Wii si Nintendo DS. Pentru informatii suna la Tel: 654211738 sau email: silviu@silviu.es (Comunidad de Madrid).

PAGINI WEB- Realizez pagini web dinamice cu clipuri video și prezentări fotografice, magazine virtuale, tienda online, posicionamiento web pe motoarele de căutare – preturi începând de la 150 de euro. Tel: 662 176 738- www.intrapenet.com.

Se realizeaza servicii transport de marfa si obiecte personale (mobilier, electronice, electrocasnice etc) atat in Spania cat si in Europa, la preturi avantajoase. Informatii si tarife fara compromis la telefon: 615 624 457.

DIVERSE

Vand frigider mediu , in stare foarte buna pret 120,00 €. Vand vinoteca in stare foarte buna pret -55, 00€. Din Rivas Vaciamadrid Tel: 642 263 362

VANZARE LOCAL-VENTA LOCAL DE 60m2 SITUADO EN TORREJON DE ARDOZ, ZONA CENTRO, A 5 MINUTOS DE RENFE Y 3 MINUTOS DE PLAZA ESPAÑA. LOCAL TODO REFORMADO. TELEFONO: 916 773 293

Vand afacere la cheie, in domeniul sanatatii si nutritiei, sub forma unei francize transmisibile, cu posibilitate de extindere internationala, la un pret extrem de avantajos: Relatii la tel. 662570589, 656334541.

Selectam colaboratori seriosi pentru o activitate part-time in domeniul wellness-ului pe perioada nedeterminata. Relatii la tel 662570589, 656334541.

Offerim solutii naturale pentru mentinerea si refacerea sanatatii, controlul greutatii corporale si reglarea metabolismului cu remedii cunoscute de mii de ani pe baza de ALOE VERA. Relatii la tel 662570589, 656334541.

CUÍDALOS



CUÍDATE



LA PREVENCIÓN ES UN COMPROMISO DE TODOS

En la Comunidad de Madrid, entre todos, hemos conseguido reducir los accidentes laborales más de un 40% en cinco años.
Por eso, vamos a seguir avanzando juntos.

IV PLAN DIRECTOR DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

Infórmate en: 900 713 123
www.madrid.org



Comunidad de Madrid
www.madrid.org



UNIÓN EUROPEA
FONDO SOCIAL EUROPEO
El Fondo Social Europeo invierte en tu futuro